



LTR6B62

FR Notice d'utilisation | Lave-linge



**Bienvenue chez AEG ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	2
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	4
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	6
4. DONNÉES TECHNIQUES.....	8
5. INSTALLATION.....	8
6. BANDEAU DE COMMANDE.....	11
7. TABLEAU DES PROGRAMMES.....	12
8. OPTIONS.....	17
9. RÉGLAGES.....	19
10. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	20
11. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	20
12. CONSEILS.....	24
13. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	26
14. DÉPANNAGE.....	29
15. VALEURS DE CONSOMMATION.....	32
16. <b>GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE</b> .....	34
17. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....	35

## 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ



Avant de commencer à installer et à utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies.

Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées

d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.

- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## **1.2 Sécurité générale**

- Cet appareil est destiné au lavage du linge domestique, lavable en machine uniquement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les gîtes ruraux et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- La charge maximale de l'appareil est de 6 kg. Ne dépassez pas la charge maximale de chaque programme (reportez-vous au chapitre « Programmes »).

- La pression d'eau de service au point d'entrée d'eau du raccord de sortie doit être comprise entre 0,5 bar (0,05 MPa) et 10 bar (1,0 MPa).
- Les orifices d'aération situés à la base ne doivent pas être obstrués par de la moquette, un tapis, ou tout type de revêtement de sol.
- L'appareil doit être raccordé à l'arrivée d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis, ou d'autres tuyaux neufs fournis par le service après-vente agréé.
- Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.
- Si le câble d'alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être confié exclusivement au fabricant, à son service après-vente ou à toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger électrique.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Instructions d'installation



L'installation doit être conforme aux réglementations nationales en vigueur.

- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport, y compris le joint en caoutchouc et l'entretoise en plastique.
- Conservez les boulons de transport en lieu sûr. Si l'appareil doit être de nouveau déplacé, les boulons doivent être réutilisés pour maintenir le tambour en place et éviter tout dégât interne.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- L'appareil doit être installé sur un sol plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.

- Une fois l'appareil installé à son emplacement permanent, vérifiez qu'il est bien de niveau à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas de niveau, réglez les pieds jusqu'à ce qu'il le soit.
- N'installez pas l'appareil directement au-dessus d'une évacuation dans le sol.
- Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil et ne l'exposez pas à une humidité excessive.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.
- Ne placez aucun récipient fermé sous l'appareil pour récupérer tout éventuel écoulement. Contactez le service après-vente agréé pour connaître les accessoires disponibles.

## 2.2 Branchement électrique

### AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- AVERTISSEMENT : Cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ni la fiche avec des mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

## 2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- L'arrivée d'eau ne doit pas dépasser 25 °C.

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- N'utilisez pas de rallonge si les tuyaux d'arrivée d'eau sont trop courts. Contactez le service après-vente agréé pour remplacer le tuyau d'alimentation.
- Lors du déballage de l'appareil, il est possible de voir de l'eau s'écouler du tuyau d'évacuation. Cette eau provient des tests effectués sur l'appareil en usine.
- Vous pouvez rallonger le tuyau de vidange jusqu'à 400 cm maximum. Contactez le service après-vente agréé pour l'autre tuyau de vidange et l'extension.
- Assurez-vous que le robinet est accessible une fois l'appareil installé.

## 2.4 Utilisation

### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne lavez pas les textiles très tachés par de l'huile, de la graisse ou une autre substance grasse. Cela pourrait endommager les pièces en caoutchouc du lave-linge. Prélevez de tels articles à la main avant de les introduire dans le lave-linge.
- Veillez à retirer tout objet métallique du linge.

## 2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez

- uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
  - Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle : moteur et balais de moteur, transmission entre le moteur et le tambour, pompes, amortisseurs et ressorts, tambour de lavage, support de tambour et roulements à billes correspondants, résistances, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation, porte, charnière et joints de porte, autres joints, ensemble de verrouillage de porte, périphériques en plastique tels que distributeurs de détergent. La durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site Internet.
  - Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.6 Mise au rebut

### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et de l'arrivée d'eau.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage du hublot pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans le tambour.
- Jetez l'appareil en vous conformant aux exigences locales relatives à la mise au rebut des Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

## 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

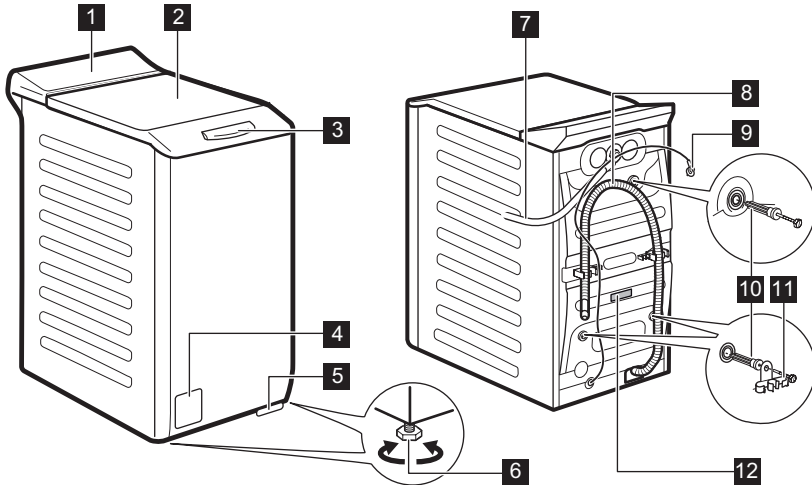
### 3.1 Caractéristiques spéciales

Votre nouveau lave-linge répond à toutes les exigences modernes pour un traitement du linge efficace et respectueux, en réduisant la consommation d'eau, d'énergie et de produit de lavage.

- **ProSense System** ajuste automatiquement la durée du programme

en fonction de la charge de linge dans le tambour pour obtenir des résultats de lavage parfaits en un minimum de temps. Lisez le paragraphe « ProSense SystemDétection de la charge » pour plus de détails.

### 3.2 Vue d'ensemble de l'appareil

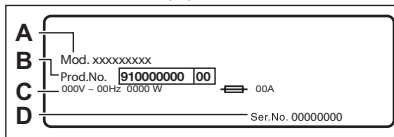


- 1** Bandeau de commande
- 2** Couvercle
- 3** Poignée du couvercle
- 4** Filtre de la pompe de vidange
- 5** Levier de déplacement du lave-linge
- 6** Pieds pour la mise de niveau de l'appareil
- 7** Tuyau d'arrivée d'eau

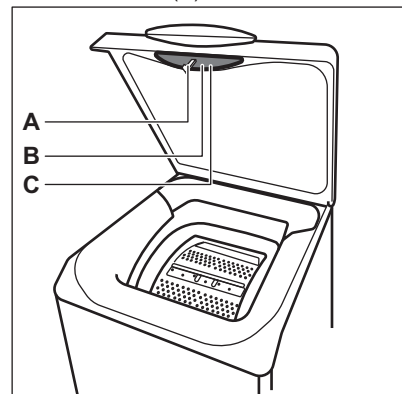
- 8** Tuyau de vidange
- 9** Câble d'alimentation électrique
- 10** Boulons de transport
- 11** Support du tuyau
- 12** Plaque signalétique

Informations pour l'enregistrement du produit.

Le **plaque signalétique** indique le nom du modèle (**A**), le numéro de produit (**B**), les valeurs électriques nominales (**C**) et le numéro de série (**D**).



L'**étiquette d'informations** indique le nom du modèle (**A**), le numéro de produit (**B**) et le numéro de série (**C**).



## 4. DONNÉES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / Hauteur / Profondeur totale	39,7 cm /90,3 cm /59,9 cm
Branchement électrique	Tension	230 V
	Puissance globale	2100 W
	Fusible	10 A
	Fréquence	50 Hz
Le niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité est assuré par le couvercle de protection, sauf si l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité		IPX4
Pression de l'arrivée d'eau	Minimale	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximale	10 bar (1,0 MPa)
Alimentation en eau <sup>1)</sup>		Eau froide
Charge maximale	Coton	6 kg
Vitesse d'essorage	Vitesse d'essorage maximale	1151 tr/min

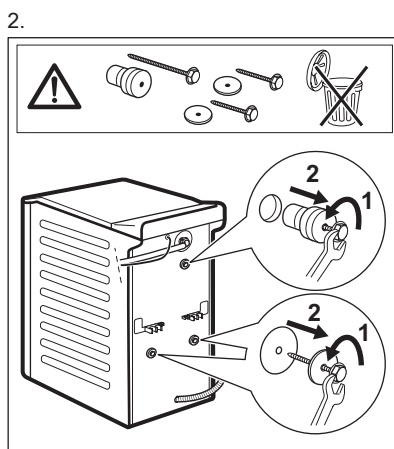
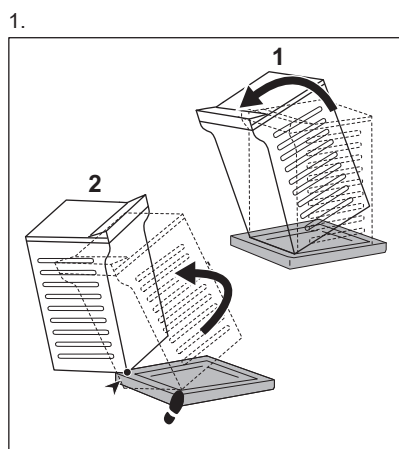
1) Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet d'eau muni d'un 3/4" filetage.

## 5. INSTALLATION

### AVERTISSEMENT!

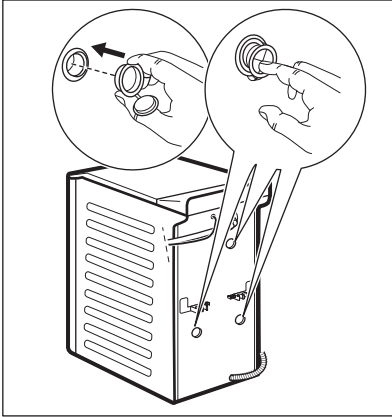
Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

### 5.1 Déballage et positionnement

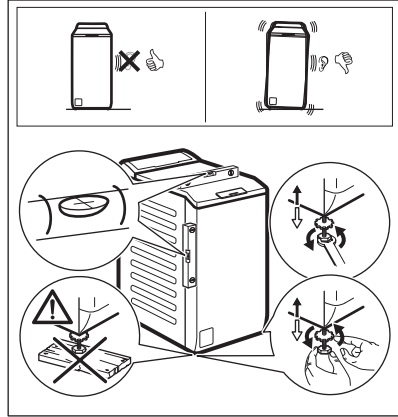




3.



4.



Positionnez correctement l'appareil pour éviter les vibrations, le bruit et les mouvements de l'appareil lorsqu'il fonctionne.

**⚠ AVERTISSEMENT!**

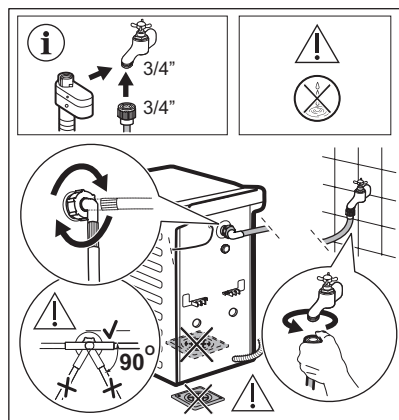
**Ne placez pas de carton, de bois ou de matériau équivalent sous les pieds de l'appareil pour régler le niveau.**



Veillez à ce que les tapis n'empêchent pas la circulation de l'air sous l'appareil. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas en contact avec le mur ou avec d'autres appareils.

**Nous vous recommandons de conserver l'emballage et les boulons de transport en vue d'un éventuel déplacement de l'appareil.**

## 5.2 Tuyau d'arrivée d'eau

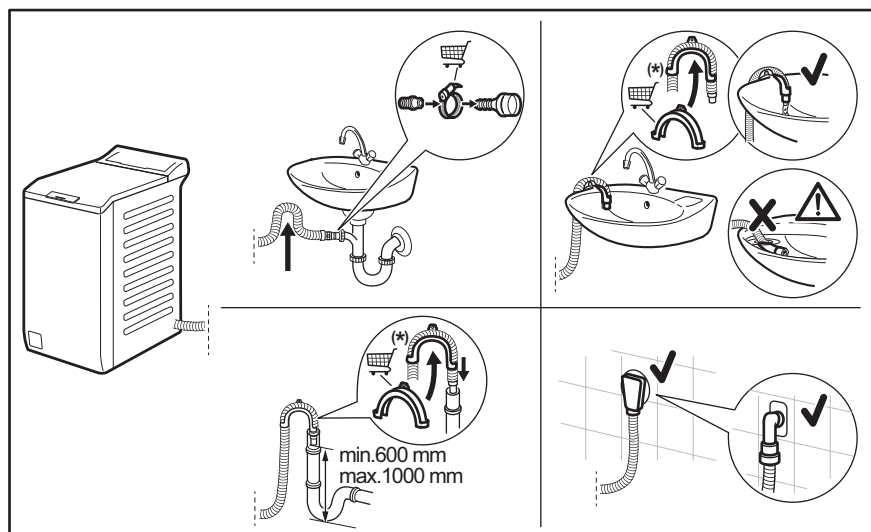


Les accessoires fournis avec l'appareil peuvent varier selon le modèle.



Vérifiez que les tuyaux ne sont pas endommagés et que les raccords ne fuient pas. N'utilisez pas de rallonge si les tuyaux d'arrivée d'eau sont trop courts. Contactez le centre de maintenance pour obtenir des informations sur le remplacement du tuyau d'arrivée d'eau.

## 5.3 Vidange de l'eau



Sujet à modification sans préavis.

Le tuyau de vidange doit être installé à une hauteur du sol comprise entre 600 et 1 000 mm. Vous pouvez rallonger le tuyau de vidange jusqu'à 4 000 mm au maximum. Contactez le service après-vente agréé pour l'autre tuyau de vidange et l'extension.

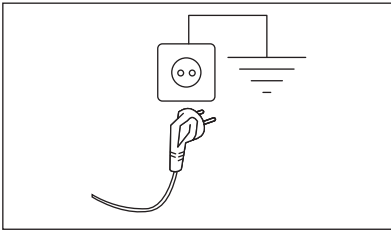
## 5.4 Branchement électrique

À la fin de l'installation, vous pourrez brancher la fiche d'alimentation à la prise de courant.

La plaque signalétique et le chapitre « Données techniques » indiquent les valeurs électriques nominales nécessaires. Assurez-vous qu'elles sont compatibles avec l'alimentation secteur.

Vérifiez que votre installation électrique domestique supporte la charge maximale requise, en tenant également compte des autres appareils qui peuvent être utilisés.

**Branchez l'appareil à une prise de courant avec mise à la terre.**



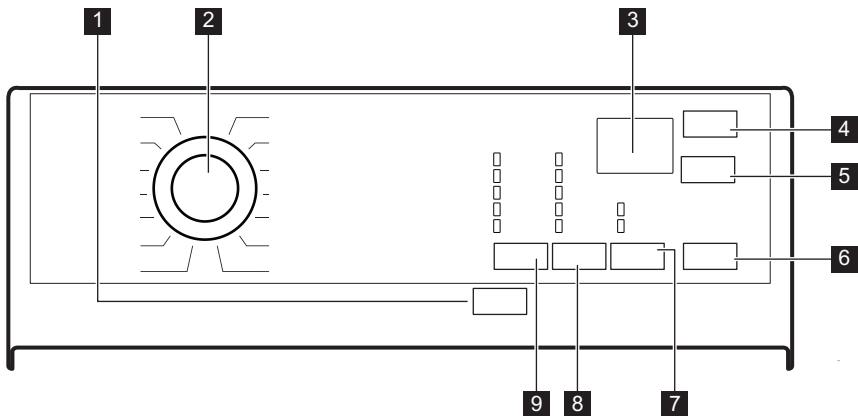
Une fois l'appareil installé, assurez-vous que le câble d'alimentation est facilement accessible.

Si une intervention électrique est nécessaire pour installer cet appareil, contactez notre service après-vente agréé.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou blessure résultant du non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.

## 6. BANDEAU DE COMMANDE

### 6.1 Description du bandeau de commande



**1** Aan/Uit - Marche/Arrêt Touche tactile

**2** Sélecteur de programme

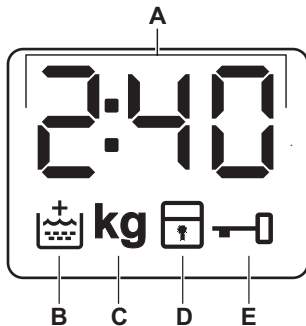
**3** Affichage

**4** Startuitstel - Départ Différé Touche tactile

- 5 Tijd besparen - Gain de Temps Touche tactile
- 6 Start/Pauze - Départ/Pause Touche tactile
- 7 Extra Touche tactile
  - Vlekken - Taches Option

- Voorwas - Prélavage Option
- 8 Centrifugeren - Essorage touche de réduction de la vitesse d'essorage
- 9 Temp. Touche tactile

## 6.2 Affichage




A		<p>L'indicateur digital peut afficher :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durée du programme (par ex. <b>2:40</b>).</li> <li>• Départ différé (par ex., <b>30'</b> ou <b>2h</b>).</li> <li>• Fin du cycle (<b>0</b>).</li> <li>• Code avertissement (<b>E20</b>).</li> <li>• Indication des heures de fonctionnement totales de l'appareil.</li> </ul> <p>Pour plus de détails, reportez-vous au chapitre « Compteur d'heures de fonctionnement » du paragraphe « Réglages ».</p>
B		Indicateur Rinçage plus. S'allume lorsque cette option est sélectionnée.
C	<b>kg</b>	Le voyant <b>kg</b> clignote durant la détection de la charge de linge.
D		Voyant Sécurité enfants.
E		Voyant Porte verrouillée.

## 7. TABLEAU DES PROGRAMMES

### Programmes de lavage

Programme	Description du programme
Programmes de lavage	

Programme	Description du programme
Eco 40-60	<b>Coton blanc et coton grand teint.</b> Articles normalement sales. La consommation d'énergie diminue et la durée du programme de lavage est prolongée, pour garantir de bons résultats de lavage.
Katoen - Coton	<b>Coton blanc et couleur</b> articles en coton très sales ou normalement sales.
Synthetica - Synthétiques	<b>Articles en textiles synthétiques ou mélangés.</b> Articles normalement sales.
Strijkvrij - Repassage facile	<b>Textiles synthétiques à laver en douceur.</b> Vêtements normalement et légèrement sales. <sup>1)</sup>
Fijne was - Délicats	<b>Textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose et les tissus mélangés nécessitant un lavage en douceur.</b> Vêtements normalement et légèrement sales.
 Wol/Zijde - Laine/Soie	<b>Lainages lavables en machine, laine lavable à la main et autres textiles</b> portant le symbole « Lavage à la main » <sup>2)</sup> .
Dekbed - Duvet	<b>Une couverture synthétique, des vêtements rembourrés, des couettes, des vestes</b> et des articles similaires.
Centrif./Pompen - Essorage/Vidange	<b>Tous textiles, excepté la laine et les tissus délicats.</b> Pour essorer le linge et vider l'eau dans le tambour.
Spoelen - Rinçage	<b>Tous textiles, excepté la laine et les tissus très délicats.</b> Programme pour rincer et essorer le linge. La vitesse d'essorage par défaut correspond à la vitesse utilisée pour essorer les articles en coton. Réduisez la vitesse d'essorage en fonction du type de linge. Si nécessaire, réglez la fonction Extra Spoelen - Rinçage Plus pour ajouter des rinçages. Avec une vitesse d'essorage peu élevée, l'appareil effectue des rinçages délicats et un essorage court.
Anti-allergie	<b>Articles en coton blanc.</b> Ce programme élimine les micro-organismes grâce à une phase de lavage à une température maintenue à plus de 60 °C pendant quelques minutes. Cela permet d'éliminer les germes, bactéries, micro-organismes et particules. Pour garantir une parfaite élimination des résidus de détergent et des particules de pollen ou autres allergènes sur les textiles, effectuez une phase de rinçage supplémentaire. Le lavage est ainsi plus efficace.
Jeans	<b>Des articles en jean ou en jersey.</b> Normalement sale. Ce programme effectue une phase de rinçage en douceur idéale pour les articles en jean, qui réduit le délavage et empêche les résidus de lessive en poudre de s'accrocher aux fibres.
Sport	<b>Vêtements de sport en textiles mixtes comme le polyester, les mélanges à base d'élasthanne, le polyamide.</b> Un cycle pour les vêtements de sport normalement sales
Katoen 20° - Coton 20°	<b>Textiles mélangés</b> (articles en coton et synthétiques). <sup>3)</sup>



Programme	Description du programme
-----------	--------------------------

**Articles en coton et synthétiques** légèrement sales ou portés une seule fois.

20 min. - 3 kg

- 1) Pour réduire les plis sur le linge, ce cycle ajuste la température de l'eau et effectue un lavage et une phase d'essorage en douceur. L'appareil ajoute des rinçages.
- 2) Pendant ce cycle, le tambour tourne doucement pour garantir un lavage en douceur. Le tambour peut donner l'impression de ne pas tourner ou de ne pas tourner correctement, mais ce fonctionnement est normal pour ce programme.
- 3) Ce programme est idéal pour une utilisation quotidienne car sa consommation d'eau et d'énergie est plus basse tout en maintenant de bonnes performances de lavage.

### Programmer la température, la vitesse de rotation maximale et la charge maximale

Programme	Température par défaut Plage de températures	Vitesse d'essorage de référence Plage de vitesses d'essorage	Charge maximale
<b>Programmes de lavage</b>			
Eco 40-60	40 °C <b>1)</b>	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	6 kg
Katoen - Coton	40 °C 95 °C - Froid ( <b>X</b> )	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	6 kg
Synthetica - Synthétiques	40 °C 60 °C - Froid ( <b>X</b> )	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	3 kg
Strijkvrij - Repassage facile	40 °C 60 °C - Froid ( <b>X</b> )	800 tr/min 800 tr/min - 800 tr/min	3 kg
Fijne was - Délicats	30 °C 40 °C - Froid ( <b>X</b> )	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	2 kg
Wol/Zijde - Laine/Soie  	40 °C 40 °C - Froid ( <b>X</b> )	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	1,5 kg
Dekbed - Duvet	40 °C 60 °C - Froid ( <b>X</b> )	800 tr/min 800 tr/min - 800 tr/min	2 kg
Centrif./Pompen - Essorage/Vidange <b>2)</b>	-	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	6 kg
Spoelen - Rinçage	-	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	6 kg
Anti-allergie	60 °C	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	6 kg
Jeans	40 °C 60 °C - Froid ( <b>X</b> )	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	3 kg
Sport	30 °C 40 °C - Froid ( <b>X</b> )	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	2,5 kg

Programme	Température par défaut Plage de températures	Vitesse d'essorage de référence Plage de vitesses d'essorage	Charge maximale
Katoen 20° - Coton 20°	Froid (✕)	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	6 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 tr/min 1200 tr/min - 800 tr/min	3 kg

1) Conformément au règlement de la Commission européenne UE 2019/2023, ce programme à 40 °C peut nettoyer du linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, dans le même cycle.






Pour la température atteinte dans le linge, la durée du programme et d'autres données, veuillez consulter le chapitre « Valeurs de consommation ».

Les programmes les plus efficaces en matière de consommation énergétique sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et pendant une durée plus longue.

2) Réglez la vitesse d'essorage. Assurez-vous qu'elle est adaptée au type de linge lavé. Si vous sélectionnez l'option Sans essorage, seule la phase de vidange est disponible.

## Compatibilité des options de programme


Programme	Centrifugeren - Essorage	Sans essorage	Arrêt cuve pleine	Vlekken - Taches 1)	Voorwas - Prélavage	Tijd besparen - Gain de Temps 2)	Startuitstel - Départ Différé
Eco 40-60	■		■				■
Katoen - Coton	■	■	■	■	■	■	■
Synthetic - Synthétiques	■	■	■	■	■	■	■
Strijkvrij - Repassage facile		■	■	■	■	■	■
Fijne was - Délicats	■	■	■			■	■
Wol/Zijde - Laine/Soie	■	■	■				■
Dekbed - Duvet							■

Programme	Centrifugeren - Essorage	Sans essorage 	Arrêt cuve pleine 	Vlekken - Taches 1)	Voorwas - Prélavage		Tijd besparen - Gain de Temps 2)	Startuitstel - Départ Différé
Centrif./Pompen - Essorage/ Vidange	■	■						■
Spoelen - Rinçage	■		■			■		■
Anti-allergie	■	■	■	■	■	■		■
Jeans	■	■	■	■	■	■	■	■
Sport	■	■	■		■	■		■
Katoen 20° - Coton 20°	■	■	■		■	■	■	■
20 min. - 3 kg	■	■						■

1) Cette option n'est pas disponible avec des températures de lavage inférieures à 40 °C.

2) Si vous sélectionnez la durée la plus courte, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons.

### Détergents adaptés aux programmes de lavage

Programme	Poudre universelle <sup>1)</sup>	Produit lessiviel liquide universel	Produit lessiviel liquide pour couleurs	Laine délicate	Programmes spéciaux
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Katoen - Coton	▲	▲	▲	--	--
Synthetic - Synthétiques	▲	▲	▲	--	--
Strijkvrij - Repassage facile	▲	▲	▲	--	--
Fijne was - Délicats	--	--	--	▲	▲
Wol/Zijde - Laine/ Soie 	--	--	--	▲	▲
Dekbed - Duvet	--	--	--	▲	▲



Programme	Poudre universelle <sup>1)</sup>	Produit lessiviel liquide universel	Produit lessiviel liquide pour couleurs	Laine délicate	Programmes spéciaux
Anti-allergie	▲	▲	--	--	▲
Jeans	--	--	▲	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Katoen 20° - Coton 20°	▲	▲	▲	--	--
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--

1) À une température supérieure à 60 °C, l'utilisation de détergent en poudre est recommandée.

▲ = Recommandé

-- = Déconseillé

## 7.1 Woolmark Premium Wool Care - Bleu



Le cycle de lavage de la laine de cet appareil a été testé et approuvé par The Woolmark Company pour le lavage des vêtements en laine portant une étiquette « lavage à la main », à condition que les produits soient lavés conformément aux instructions figurant sur l'étiquette du vêtement et à celles émises par le fabricant de cette machine à laver.

M1145

Le symbole Woolmark est une marque de certification dans de nombreux pays.

## 8. OPTIONS

### 8.1 Aan/Uit - Marche/Arrêt

Appuyez sur cette touche pendant quelques secondes pour allumer et éteindre l'appareil. Deux différents signaux sonores retentissent lorsque vous allumez ou éteignez l'appareil.

La fonction Veille éteint automatiquement l'appareil pour réduire la consommation d'énergie. Par conséquent, dans certains cas, il se peut que vous deviez le rallumer.

Pour plus de détails, reportez-vous au paragraphe « Veille » du chapitre « Utilisation quotidienne ».

### 8.2 Introduction



Les options/fonctions ne sont pas compatibles avec tous les programmes de lavage. Vérifiez la compatibilité entre les options/fonctions et les programmes de lavage dans le « Tableau des programmes ». Une option/fonction peut en exclure une autre. Dans ce cas, l'appareil ne vous permet pas de sélectionner les options/fonctions incompatibles.

Veillez à ce que l'écran et les touches soient toujours propres et secs.

### 8.3 Temp.

Lorsque vous sélectionnez un programme de lavage, l'appareil propose automatiquement une température par défaut.

Sélectionnez cette option pour modifier la température par défaut.

Le voyant **X** = eau froide de la température sélectionnée s'affiche (l'appareil ne chauffe pas l'eau).

### 8.4 Centrifugeren - Essorage

Lorsque vous sélectionnez un programme, l'appareil règle automatiquement la vitesse d'essorage maximale permise.

Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour :

**Diminuer la vitesse d'essorage.**

**Activer l'option Arrêt cuve pleine** 

- Sélectionnez cette option pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le voyant correspondant s'allume.
- Le reste de l'eau dans le tambour lorsque le programme est terminé.
- Le hublot reste fermé et le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle.
- Si vous appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pause, l'appareil effectue une phase d'essorage et vidange l'eau.



L'appareil vidange l'eau automatiquement au bout d'environ 18 heures.

**Activez l'option Sans essorage** 

- Sélectionnez cette option pour éliminer toutes les phases d'essorage. Seule la phase de vidange est disponible.
- Le voyant correspondant s'allume.
- Sélectionnez cette option pour les textiles très délicats.
- Certains programmes de lavage utilisent une quantité d'eau plus importante lors de la phase de rinçage.




La vitesse d'essorage peut être réduite.

### 8.5 Extra

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour activer une des options disponibles.

#### • **Vlekken - Taches**

Sélectionnez cette option pour ajouter une phase anti-taches à un programme afin de traiter le linge très sale ou taché avec un détachant.

Versez le détachant dans le compartiment . Le détachant sera ajouté dans la phase prévue du programme de lavage.



Cette option peut rallonger la durée du programme. Cette option n'est pas disponible avec des températures de lavage inférieures à 40 °C.

#### • **Voorwas - Prélavage**

Utilisez cette option pour ajouter une phase de prélavage à 30 °C avant la phase de lavage.

Cette option est recommandée pour le linge très sale, tout particulièrement s'il contient du sable, de la poussière, de la boue ou d'autres particules solides.



Cette option peut rallonger la durée du programme.

Le voyant correspondant s'allume.

### 8.6 Tijd besparen - Gain de Temps

Cette option peut être conseillée pour raccourcir le programme de lavage.

Utilisez cette option pour le linge légèrement ou normalement sale, ou à rafraîchir.

Appuyez **une fois** sur cette touche pour diminuer la durée.

Si la charge est petite, appuyez **deux fois** sur cette touche pour sélectionner un programme extra court.

L'indicateur de cette option et l'indicateur de la valeur réglée s'allument.

## 8.7 Startuitstel - Départ Différé

Cette option vous permet de différer le départ du programme à un moment qui vous convient mieux.

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche pour sélectionner le délai souhaité. Le temps augmente par paliers de 30 minutes jusqu'à 90 minutes, puis de 2 heures à 20 heures.

L'indicateur de cette option et l'indicateur de la valeur réglée s'allument. Après avoir

appuyé sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze, l'appareil commence le décompte.

## 8.8 Start/Pauze - Départ/Pauze

Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour démarrer l'appareil, le mettre en pause ou interrompre un programme en cours.

# 9. RÉGLAGES

## 9.1 Signaux sonores


Pour désactiver les signaux sonores lorsque le programme est terminé, appuyez simultanément sur les touches Startuitstel - Départ Différé et Tijd besparen - Gain de Temps pendant environ 3 secondes.



Les signaux sonores continuent de retentir lorsque l'appareil rencontre une anomalie.

## 9.2 Sécurité enfants

Avec cette option, vous pouvez empêcher les enfants de jouer avec le bandeau de commande.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Centrifugeren - Essorage et Extra jusqu'à ce que le voyant  s'allume/s'éteigne sur l'affichage.


Vous pouvez activer cette option :

- Après avoir appuyé sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze : toutes les touches et le sélecteur de programme sont désactivés (à l'exception de la touche Aan/Uit - Marche/Arrêt).
- Avant d'appuyer sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze : l'appareil ne peut pas démarrer.

Après avoir éteint l'appareil, cette option reste sélectionnée.

## 9.3 Rinçage plus permanent

Cette fonction vous permet de maintenir la fonction Rinçage Plus en permanence lorsque vous sélectionnez un nouveau programme.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches Temp. et Centrifugeren - Essorage jusqu'à ce que le voyant correspondant  s'allume/s'éteigne.

## 9.4 Compteur des heures de fonctionnement

Il est possible de visualiser la durée totale de fonctionnement de l'appareil en heures, à partir de la première mise sous tension. Cette valeur calcule la durée de fonctionnement des cycles (n'inclut pas les pauses et le délai de départ différé). Pour visualiser cette valeur, procédez comme suit :

1. Mettez en fonctionnement l'appareil en appuyant sur la touche Aan/Uit - Marche/Arrêt.
2. Tournez le sélecteur de programme sur le programme Eco 40-60 (1ère position vers la droite).
3. Maintenez la touche Startuitstel - Départ Différé et Tijd besparen - Gain de Temps enfoncée pendant quelques secondes (dans les 10 secondes après avoir mis en fonctionnement. Après ces 10 secondes, la combinaison de touches active et désactive les signaux sonores).
4. Au bout de 3 secondes, le nombre total d'heures de fonctionnement de l'appareil

s'affiche : par exemple pour 1276 heures, le texte Hr s'affiche pendant 2 secondes, 12 (milliers et centaines) pendant 2 secondes et 76 (dizaines et unités).



Si la procédure ne fonctionne pas (en raison d'un délai écoulé, d'une mauvaise position du sélecteur de programme ou d'une combinaison de touches erronée), mettez à l'arrêt l'appareil et répétez la procédure depuis le début.

## 9.5 Réinitialisation usine

Cette fonction permet de restaurer les options d'usine par défaut. Pour **activer** cette option suivez les étapes ci-dessous:

1. Mettez en fonctionnement l'appareil en appuyant sur la touche Aan/Uit - Marche/ Arrêt.

2. Tournez le sélecteur de programme sur le programme Synthetica - Synthétiques (3e position vers la droite).
3. Maintenez la touche Startuitstel - Départ Différé et Tijd besparen - Gain de Temps enfoncée pendant quelques secondes (dans les 10 secondes après avoir mis en fonctionnement. Après ces 10 secondes, la combinaison de touches active et désactive les signaux sonores).
4. L'affichage indique - - - pendant environ 5 secondes.



Si la procédure ne fonctionne pas (en raison d'un délai écoulé, d'une mauvaise position du sélecteur de programme ou d'une combinaison de touches erronée), mettez à l'arrêt l'appareil et répétez la procédure depuis le début.

## 10. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



Durant l'installation ou avant la première utilisation, vous constaterez peut-être la présence d'un peu d'eau dans l'appareil. De l'eau résiduelle peut rester dans l'appareil à la suite d'un test fonctionnel effectué en usine pour garantir que l'appareil est en parfait état de fonctionnement et que vous n'aurez aucun problème au moment de l'achat.

1. Branchez la prise de l'appareil sur le secteur.

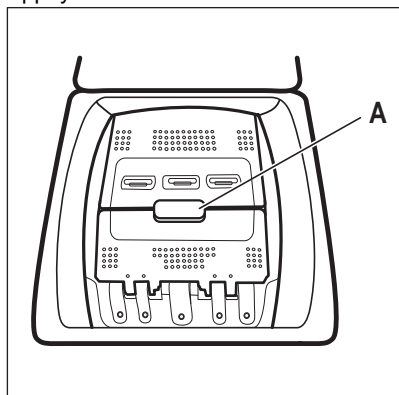
2. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
3. Versez 2 litres d'eau dans le distributeur de produit de lavage pour la phase de lavage.  
Cela active le système de vidange.
4. Versez une petite quantité de détergent dans le compartiment de lavage.
5. Sélectionnez et lancez, à vide, un programme pour le coton à la température la plus élevée possible.  
Cela élimine toute salissure éventuelle du tambour et de la cuve.

## 11. UTILISATION QUOTIDIENNE

### 11.1 Chargement du linge

1. Ouvrez le couvercle de l'appareil.

## 2. Appuyez sur la touche A.



Le tambour s'ouvre automatiquement.

## 3. Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois.

## 4. Dépliez-le le plus possible avant de le placer dans l'appareil.

Assurez-vous de ne pas surcharger le tambour.

## 5. Refermez le tambour et le couvercle.

### ⚠ ATTENTION!

Avant de fermer le couvercle de votre appareil, vérifiez que le tambour est correctement fermé.

## 11.2 Boîte à produits. Utilisation du produit de lavage et des additifs

1. Dosez les produits de lavage et l'assouplissant.

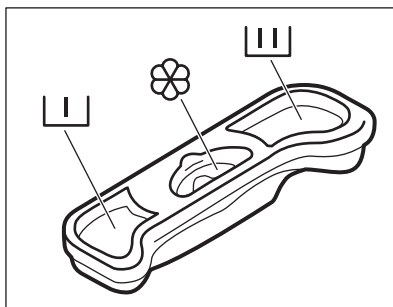
2. Mettez le produit de lavage et l'assouplissant dans les compartiments réservés.



Suivez toujours les instructions imprimées sur l'emballage des produits de lavage, mais nous vous recommandons de ne pas dépasser le niveau maximal indiqué. Cette quantité vous garantira toutefois les meilleurs résultats de lavage.



Lorsque vous utilisez du produit de lavage liquide, versez-le dans une boule doseuse (fournie par le fabricant de la lessive). Placez la boule doseuse à l'intérieur du tambour du lave-linge, sur les vêtements.



Compartiment pour la phase de pré-lavage. Lorsque vous sélectionnez un programme avec une phase de détachage, ajoutez du produit de lavage (en poudre ou liquide).



Compartiment pour la phase de lavage.



Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant textile, amidon).

Le repère **M** est le niveau maximal pour les additifs liquides.

## 11.3 Activation de l'appareil

1. Branchez l'appareil sur le secteur.
2. Ouvrez le robinet d'eau.
3. Appuyez sur la touche Aan/Uit - Marche/ Arrêt pour allumer l'appareil.

Un signal court retentit.

## 11.4 Réglage d'un programme

1. Tournez le sélecteur pour régler le programme :
  - Le voyant Start/Pauze - Départ/Pause clignote.
  - L'affichage indique la durée du programme.
2. Si nécessaire, modifiez la température, la vitesse d'essorage, la durée du cycle ou ajoutez des options disponibles. Lorsque vous activez une option, le voyant correspondant s'allume.



Si votre sélection n'est **pas possible**, aucun indicateur ne s'affiche et un signal sonore retentit.

## 11.5 Départ d'un programme avec départ différé

Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze.

L'appareil démarre le décompte du départ différé.


Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.



L'estimation de la fonction PROSENSE démarre à la fin du décompte.

### Annulation du départ différé au cours du décompte

Pour annuler le départ différé :

1. Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour mettre l'appareil en pause. Le voyant correspondant clignote.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Start/uitstel - Départ Différé jusqu'à ce que  s'affiche.
3. Appuyez de nouveau sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour lancer le programme immédiatement.

### Modification du départ différé au cours du décompte


Pour modifier le départ différé :

1. Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour mettre l'appareil en pause. Le voyant correspondant clignote.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche Start/uitstel - Départ Différé jusqu'à ce que le départ différé souhaité s'affiche.
3. Appuyez de nouveau sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour lancer le nouveau décompte.

## 11.6 Départ d'un programme

Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze pour lancer le programme.

Le voyant correspondant cesse de clignoter et reste fixe.

Le programme démarre et le couvercle est verrouillé. L'indicateur  s'allume.



La pompe de vidange peut momentanément se mettre en route lorsque l'appareil se remplit d'eau.

## 11.7 Recalcul de la durée du cycle



Au bout d'environ 15 minutes après le départ du programme :

- L'appareil ajuste automatiquement la durée du cycle au type de linge chargé dans le tambour pour un lavage parfait en un minimum de temps.
- La nouvelle durée s'affiche.

## 11.8 Interruption d'un programme et modification d'une fonction

Vous ne pouvez modifier que quelques options avant qu'elles ne soient actives.

1. Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze.

Le voyant correspondant clignote.

2. Modifiez la fonction sélectionnée.
3. Appuyez à nouveau sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze.

Le programme se poursuit.

## 11.9 Annulation d'un programme en cours

1. Appuyez sur la touche Aan/Uit - Marche/Arrêt pour annuler le programme et éteindre l'appareil.

2. Appuyez sur la touche Aan/Uit - Marche/Arrêt pour rallumer l'appareil.

Maintenant, vous pouvez sélectionner un nouveau programme de lavage.



Si la phase ProSense a déjà été effectuée et que le remplissage d'eau a déjà commencé, le nouveau programme démarre **et la phase ProSense n'est pas répétée**. L'eau et le produit de lavage ne sont pas vidangés afin d'éviter tout gaspillage. La durée maximale du programme s'affiche et se met à jour environ 20 minutes après le départ du nouveau programme.

## 11.10 Ouverture du couvercle lorsque le programme est en cours

### ATTENTION!

Si la température et le niveau de l'eau dans le tambour sont trop élevés, le voyant de verrouillage du couvercle reste allumé et vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle.

Pour ouvrir le couvercle, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche Aan/Uit - Marche/ Arrêt pendant quelques secondes pour éteindre l'appareil.
2. Attendez quelques minutes, puis ouvrez doucement le couvercle.
3. Fermez le couvercle.
4. Allumez l'appareil et sélectionnez à nouveau le programme.

## 11.11 Ouverture du couvercle lorsque le départ différé est activé

Pendant le déroulement du départ différé, le couvercle de l'appareil est verrouillé.

Pour ouvrir le couvercle de l'appareil :

1. Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze.

Le voyant s'éteint.

2. Ouvrez le couvercle de l'appareil.
3. Fermez le couvercle et appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze.

Le départ différé se poursuit.

## 11.12 Fin de cycle

Lorsque le programme est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement. Le signal sonore retentit (s'il est activé).

Sur l'affichage, s'allume et le voyant Couvercle verrouillé s'éteint.

Le voyant de la touche Start/Pauze - Départ/Pauze s'éteint.

1. Appuyez sur la touche Aan/Uit - Marche/ Arrêt pour éteindre l'appareil.

Cinq minutes après la fin du programme, la fonction d'économie d'énergie éteint automatiquement l'appareil.



Lorsque vous rallumez l'appareil, le dernier programme sélectionné s'affiche. Tournez le sélecteur pour choisir un nouveau cycle.

2. Sortez le linge de l'appareil.
3. Vérifiez que le tambour est vide.
4. Laissez le hublot entrouvert pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.

## 11.13 Vidange de l'eau après la fin du cycle

**Le programme de lavage est terminé, mais il y a de l'eau dans le tambour :**

Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.

Le voyant de verrouillage du couvercle est allumé. Le couvercle reste verrouillé.

Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle :

1. Si besoin est, diminuez la vitesse d'essorage.
2. Appuyez sur la touche Start/Pauze - Départ/Pauze.

L'appareil effectue la vidange et l'essorage.

3. Une fois le programme terminé et le voyant de verrouillage du couvercle éteint, vous pouvez ouvrir le couvercle.
4. Appuyez sur Aan/Uit - Marche/Arrêt pendant quelques secondes pour éteindre l'appareil.



L'appareil effectue automatiquement la vidange et l'essorage au bout d'environ 18 heures.

### 11.14 Option de mise en veille

La fonction Veille éteint automatiquement l'appareil pour réduire la consommation d'énergie lorsque :

- N'utilisez pas l'appareil pendant 5 minutes avant d'appuyer sur le bouton Start/Pause - Départ/Pause  
Appuyez sur la touche Aan/Uit - Marche/ Arrêt pour mettre en fonctionnement l'appareil.

- Après 5 minutes à compter de la fin du programme de lavage  
Appuyez sur la touche Aan/Uit - Marche/ Arrêt pour mettre en fonctionnement l'appareil.  
Tournez le sélecteur de programme pour choisir un nouveau cycle.



Si vous sélectionnez un programme ou une option se terminant avec de l'eau dans le tambour, la fonction Veille **ne met pas à l'arrêt** l'appareil pour vous rappeler qu'il faut vidanger l'eau.

## 12. CONSEILS



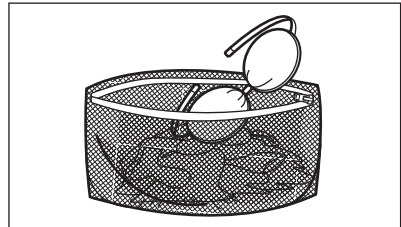
### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

### 12.1 Chargement du linge

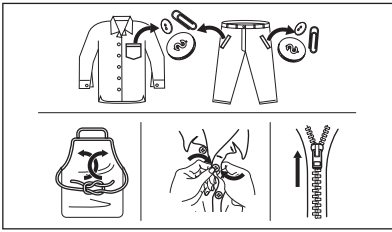
- Séparez le linge en : blanc, couleur, synthétique, délicat et laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Ne lavez pas les articles blancs et de couleur ensemble.
- Certains articles de couleur peuvent déteindre au premier lavage. Nous vous conseillons de les laver séparément les premières fois.
- Retournez les tissus multi-couches, en laine et les articles portant des illustrations imprimées vers l'intérieur.
- Traitez au préalable les taches tenaces.
- Lavez les taches tenaces avec un détergent spécial.
- Traitez les rideaux avec précautions. Retirez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Une très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre et donc une vibration excessive pendant la phase d'essorage. Si cela se produit :

- interrompez le programme et ouvrez le hublot (reportez-vous au chapitre « Utilisation quotidienne ») ;
  - répartissez la charge à la main pour que les articles soient disposés de façon homogène dans le tambour ;
  - appuyez sur la touche Start/Pause - Départ/Pause. La phase d'essorage se poursuit.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. Nouez les ceintures, les cordons, les lacets, les rubans, et tout autre élément pouvant se détacher.
  - Ne lavez pas d'articles sans ourlet ou déchirés. Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits et/ou délicats (par exemple les soutiens-gorge à armatures, les ceintures, les bas, les lacets, les rubans, etc.).



- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.





## 12.2 Taches tenaces

Pour certaines taches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas.

Il est recommandé de pré-traiter ces taches avant de mettre les articles dans l'appareil.

Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et de textile.

## 12.3 Type et quantité de produit de lavage

Le choix du détergent et l'utilisation de quantités correctes affecte non seulement les performances de lavage, mais permet également d'éviter le gaspillage et de protéger l'environnement :

- Utilisez uniquement des produits de lavage et autres traitements spécialement conçus pour les lave-linge. Suivez d'abord ces règles générales :
  - lessives en poudre (également des pastilles et des détergents à dose unique) pour tous les types de tissus, à l'exception des tissus délicats. Préférez les lessives en poudre contenant un agent blanchissant pour le blanc et la désinfection du linge,
  - Lessives liquides (également des détergents à dose unique), de préférence pour les programmes de lavage à basse température (60 °C max.) pour tous les types de textiles, ou lessives spéciales pour les lainages uniquement.
- Le choix et la quantité de détergent dépendent des éléments suivants : type de tissu (délicat, laine, coton, etc.), couleur des vêtements, importance de la charge, degré de salissure, température de lavage et dureté de l'eau utilisée.

- Respectez les instructions figurant sur l'emballage des détergents ou autres produits utilisés, sans dépasser le niveau maximal indiqué (**MAX**).
- Ne mélangez pas différents types de détergents.
- Utilisez moins de lessive si :
  - vous lavez une petite charge,
  - la durée du programme a été réduite par le bouton Time Manager.
  - le linge est légèrement sale,
  - d'importantes quantités de mousse de forment pendant le lavage.
- Si vous utilisez des tablettes ou des capsules de détergent, mettez-les toujours à l'intérieur du tambour, et non pas dans le distributeur de produit de lavage et suivre les recommandations du fabricant.

### Une quantité insuffisante de détergent peut causer :

- résultats de lavage insatisfaisants,
- charge de lavage grise,
- vêtements gras,
- moisissure dans l'appareil.

### Une quantité excessive de détergent peut causer :

- abondance de mousse,
- efficacité de lavage réduite,
- rinçage non adéquat,
- un impact accru pour l'environnement.

## 12.4 Conseils écologiques

Pour réaliser des économies d'eau et d'énergie, et ainsi contribuer à la protection de l'environnement, nous vous recommandons de suivre les conseils suivants :

- **Le linge normalement sale ne nécessite pas de pré-lavage** : vous réaliserez des économies de lessive, d'eau et de temps (l'environnement s'en trouvera également protégé !)
- Charger l'appareil à la **capacité maximale indiquée pour chaque programme permet de réduire la consommation d'énergie et d'eau.**
- Les taches et les petites salissures peuvent être éliminées au moyen d'un pré-traitement adéquat ; le linge peut alors être lavé à une température plus basse.
- Pour utiliser la quantité correcte de détergent, reportez-vous à la quantité

conseillée par le fabricant du détergent et vérifiez la dureté de l'eau de votre système domestique. Reportez-vous au chapitre « Dureté de l'eau ».

- Sélectionnez la **vitesse d'essorage maximale possible** pour le programme de lavage sélectionné **avant de sécher votre linge dans un sèche-linge**. Cela permettra de réaliser des économies d'énergie pendant le séchage !

## 12.5 Dureté de l'eau

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé

d'utiliser un adoucisseur d'eau pour lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, contactez votre compagnie des eaux.

Utilisez la bonne quantité d'adoucisseur d'eau. Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages du produit.

# 13. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



## AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

## 13.1 Calendrier de nettoyage périodique

**Le nettoyage périodique permet de prolonger la durée de vie de votre appareil.**

À la fin de chaque cycle, afin d'éviter l'apparition de moisissure et d'odeurs, maintenez la porte du tambour et le distributeur de détergent entrouverts pour permettre la circulation de l'air et éliminer l'humidité à l'intérieur de l'appareil.

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée : fermez le robinet d'eau et débranchez l'appareil.

### Calendrier indicatif de nettoyage périodique :

Détartrage	Deux fois par an
Lavage d'entretien	Une fois par mois
Nettoyer le joint du couvercle	Tous les deux mois
Nettoyez le tambour	Tous les deux mois
Nettoyez le distributeur de détergent	Tous les deux mois

Nettoyez le filtre de la pompe de vidange	Deux fois par an
Nettoyez le tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne	Deux fois par an

Les paragraphes suivants expliquent comment vous devez nettoyer chaque partie.

## 13.2 Enlèvement des objets étrangers



Assurez-vous que les poches sont vides et que tous les éléments libres sont attachés avant de lancer votre cycle. Reportez-vous au paragraphe « Charge de linge » du chapitre « Conseils ».

Enlevez les objets étrangers (tels que les attaches métalliques, les boutons, les pièces, etc.) pouvant se trouver dans les filtres et le tambour. Consultez les paragraphes « Nettoyage du tambour », « Nettoyage de la pompe de vidange » et « Nettoyage du tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne ». Si nécessaire, contactez le service après-vente agréé.

## 13.3 Nettoyage externe

Nettoyez uniquement l'appareil à l'eau chaude avec un savon doux. Séchez complètement toutes les surfaces. N'utilisez

pas de tampons à récurer ni de matières pouvant causer des rayures.

**⚠ ATTENTION!**

N'utilisez pas d'alcool, de solvants ni de produits chimiques.

**⚠ ATTENTION!**

Ne nettoyez pas les surfaces métalliques avec un détergent à base de chlore.

### 13.4 Détartrage

**i**

Si la dureté de l'eau de votre région est élevée ou modérée, nous vous recommandons d'utiliser un produit de détartrage pour lave-linge.

Examinez régulièrement le tambour à la recherche de tartre.

Les produits de lavage habituels contiennent déjà des agents adoucisseurs d'eau, mais nous vous recommandons d'effectuer un cycle de lavage, tambour vide, avec un produit de détartrage.

**i**

Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

### 13.5 Lavage d'entretien

Avec les programmes à basse température, il est possible que certains produits de lavage restent dans le tambour. Effectuez

régulièrement un lavage d'entretien. Pour ce faire :

- Retirez le linge du tambour.
- Sélectionnez le programme pour le coton à température maximale avec une petite quantité de détergent.

### 13.6 Nettoyage du tambour

Examinez régulièrement le tambour pour éviter le dépôt de particules de rouille.

Pour un nettoyage complet :

1. Nettoyez le tambour à l'aide d'un produit spécial pour l'acier inoxydable.

**i**

Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

2. Sélectionnez le programme pour le coton à température maximale ou, s'il est proposé, utilisez le programme Lavage tambour. Versez une petite quantité de lessive en poudre dans le tambour vide afin de rincer les éventuels résidus.

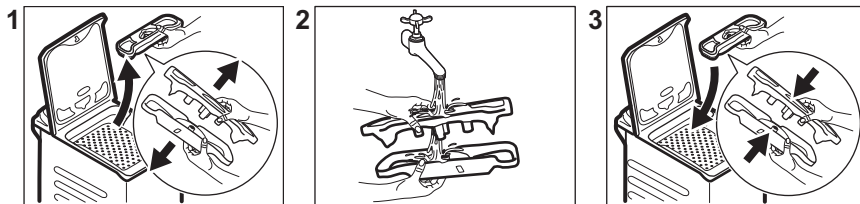
### 13.7 Joint du capot

Examinez régulièrement le joint et enlevez tous les objets situés à l'intérieur. Si nécessaire, nettoyez-le en utilisant un agent nettoyant à l'ammoniaque et sans érafler la surface du joint.

**i**

Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

### 13.8 Nettoyage du distributeur de produit de lavage



### 13.9 Nettoyage du filtre de vidange

Vérifiez régulièrement le filtre de la pompe de vidange et assurez-vous qu'il est propre.

Nettoyez la pompe de vidange si :

- L'appareil ne vidange pas l'eau.
- Le tambour ne tourne pas.

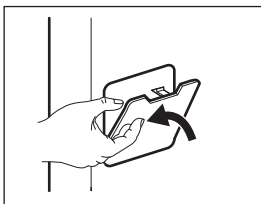
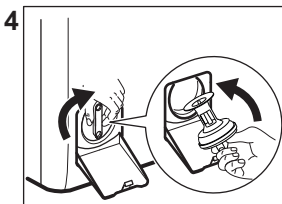
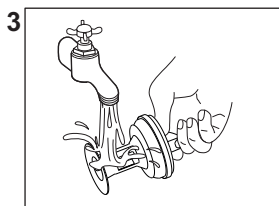
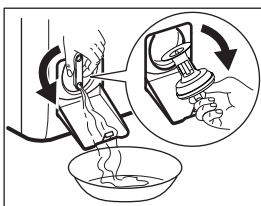
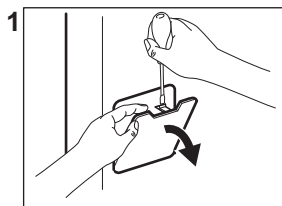
- L'appareil fait un bruit inhabituel en raison de l'obstruction de la pompe de vidange.
- Le code d'alarme **E20** s'affiche.

**Gardez toujours un chiffon à portée de main pour essuyer l'eau qui peut s'écouler lorsque vous retirez le filtre.**

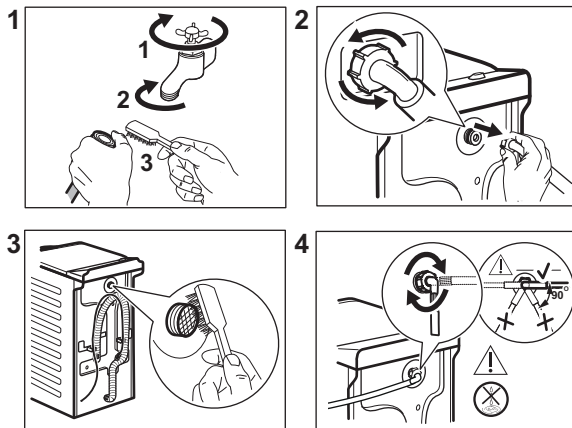
**⚠ AVERTISSEMENT!**

- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Ne nettoyez pas la pompe si l'eau de l'appareil est chaude. Attendez que l'eau refroidisse.
- Ne retirez pas le filtre pendant que l'appareil fonctionne.
- Dévissez lentement et doucement le filtre jusqu'à ce que l'eau cesse de s'écouler. Une fois l'eau vidangée, le filtre peut être complètement dévissé.

**Pour nettoyer la pompe, procédez comme suit :**



## 13.10 Nettoyage du tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne



## 13.11 Vidange d'urgence

Si l'appareil ne peut pas vidanger l'eau, effectuez la même procédure décrite dans le paragraphe « Nettoyage de la pompe de vidange ». Si nécessaire, nettoyez la pompe.

Lorsque vous vidangez l'eau avec la vidange d'urgence, vous devez réactiver le système de vidange :

1. Versez 2 litres d'eau dans le distributeur de produit de lavage pour le lavage principal.
2. Démarrez le programme pour vidanger l'eau.

## 13.12 Précautions contre le gel

Si l'appareil est installé dans un local où la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

1. Débranchez l'appareil de la prise de courant.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Placez les deux extrémités du tuyau d'alimentation dans un récipient et laissez l'eau s'écouler du tuyau.
4. Videz la pompe de vidange. Reportez-vous à la procédure de vidange d'urgence.
5. Une fois que la pompe de vidange est vide, réinstallez le tuyau d'alimentation.

### AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser à nouveau l'appareil.

Le fabricant ne pourra être tenu responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

## 14. DÉPANNAGE

### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

## 14.1 Codes d'alarme et défaillances potentielles

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme. Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous aux tableaux).



### AVERTISSEMENT!

Mettez à l'arrêt l'appareil avant de procéder à la vérification.

**Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme et le bouton Start/Pauze - Départ/Pause peut clignoter en continu :**

Codes d'alarme	Solution possible
<b>E 10</b> L'appareil ne se remplit pas d'eau correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte.</li><li>• Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau.</li><li>• Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée.</li><li>• Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas d'enchevêtrements, de dommages ni de plis.</li><li>• Assurez-vous que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct.</li><li>• Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau et le filtre de la vanne ne sont pas obstrués. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».</li></ul>
<b>E20</b> La machine ne vidange pas l'eau.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché.</li><li>• Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.</li><li>• Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre si nécessaire. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».</li><li>• Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement raccordé.</li><li>• Sélectionnez le programme de vidange si vous sélectionnez un programme sans phase de vidange.</li><li>• Sélectionnez le programme de vidange si vous sélectionnez une option se terminant avec de l'eau dans la cuve.</li></ul>
<b>E40</b> Le hublot de l'appareil n'est pas fermé correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le hublot est correctement fermé.</li></ul>
<b>E91</b> Il n'y a aucune communication entre les composants électroniques de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le programme ne s'est pas terminé correctement ou l'appareil s'est mis à l'arrêt trop tôt. Mettez à l'arrêt l'appareil et remettez-le en fonctionnement.</li><li>• Si le code d'alarme s'affiche à nouveau, contactez le service après-vente agréé.</li></ul>
<b>ER0</b> Les portes du tambour sont ouvertes ou ne sont pas fermées correctement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que les portes du tambour sont correctement fermées.</li></ul>
<b>EX0</b> L'alimentation électrique est instable.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Attendez que l'alimentation électrique se stabilise.</li></ul>

---

**EFO**

Le dispositif anti-inondation est activé.

- Débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau. Veuillez contacter le service après-vente agréé.
- 

Si d'autres codes d'alarme s'affichent, mettez à l'arrêt et de nouveau en fonctionnement l'appareil. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Pour tout autre problème avec le lave-linge, consultez le tableau ci-dessous pour connaître les solutions possibles.

Certains codes d'alarme peuvent ne pas se déclencher. Sujet à modification sans préavis.

<b>Défaillances potentielles</b>	<b>Solution possible</b>
Le programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant.</li><li>• Assurez-vous que le couvercle et les portillons du tambour de l'appareil sont fermés.</li><li>• Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans le disjoncteur.</li><li>• Vérifiez que vous avez bien appuyé sur la touche Start/Pause - Départ/Pause .</li><li>• Si vous avez sélectionné Départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li><li>• Désactivez la Sécurité enfants si elle a été préalablement activée.</li><li>• Vérifiez la position de la touche sur le programme sélectionné.</li></ul>
L'appareil se remplit d'eau et se vidange immédiatement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que le tuyau de vidange est dans la bonne position. Le tuyau est peut-être positionné trop bas. Consultez les « instructions d'installation ».</li></ul>
La phase d'essorage ne se déclenche pas ou le cycle de lavage dure plus longtemps que d'habitude.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez le programme d'essorage.</li><li>• Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Nettoyez le filtre si nécessaire. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».</li><li>• Modifiez manuellement la position des articles dans la cuve et recommencez la phase d'essorage. Ce problème peut être provoqué par des problèmes d'équilibrage.</li></ul>
Il y a de l'eau sur le sol.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que les raccordements des tuyaux d'eau sont bien serrés et qu'il n'y a pas de fuite d'eau.</li><li>• Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau de vidange ne sont pas endommagés.</li><li>• Assurez-vous d'utiliser le produit de lavage adapté et la quantité correcte.</li></ul>
Impossible d'ouvrir le couvercle de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que vous n'avez pas sélectionné un programme de lavage se terminant avec de l'eau dans la cuve.</li><li>• Assurez-vous que le programme de lavage est terminé.</li><li>• Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage s'il y a de l'eau dans le tambour.</li><li>• Vérifiez que l'appareil est alimenté en électricité.</li><li>• Ce problème peut résulter d'une anomalie de l'appareil. Veuillez contacter le service après-vente agréé.</li></ul>

---

Défaillances potentielles	Solution possible
L'appareil vibre et fait un bruit inhabituel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que l'appareil est bien à niveau. Consultez les « instructions d'installation ».</li> <li>Assurez-vous que l'emballage et/ou les boulons de transport sont retirés. Consultez les « instructions d'installation ».</li> <li>Ajoutez plus de linge dans le tambour. La charge est peut-être trop petite.</li> </ul>
La durée du programme augmente ou diminue pendant l'exécution du programme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System est capable d'ajuster la durée du programme en fonction du type et de la quantité de linge. Reportez-vous au paragraphe « La détection de la charge ProSense System » dans le chapitre « Utilisation quotidienne ».</li> </ul>
Les résultats obtenus en matière de lavage sont insuffisants.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez un détergent différent.</li> <li>Utilisez des produits spéciaux pour éliminer les taches tenaces avant de laver le linge.</li> <li>Assurez-vous de régler la bonne température.</li> <li>Réduisez la charge de linge.</li> </ul>
Il y a trop de mousse dans le tambour au cours du cycle de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la quantité de produit de lavage.</li> </ul>

Après avoir effectué ces contrôles, allumez l'appareil. Le programme reprend là où il a été interrompu.

Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

Les informations nécessaires au service après-vente figurent sur la plaque signalétique.

## 15. VALEURS DE CONSOMMATION

### 15.1 Commentaire



Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le chapitre « Description du produit » pour connaître la position de la plaque signalétique.



Les valeurs et la durée du programme peuvent différer selon les conditions (telles que la température ambiante, la température et la pression de l'eau, l'importance de la charge et le type de linge, la tension de l'alimentation électrique) et si vous modifiez le réglage par défaut d'un programme.



## 15.2 Conformément au règlement de la Commission UE 2019/2023

Eco 40-60 programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	%	°C	tr/min <sup>1)</sup>
Pleine charge	6	0.755	51.0	3:15	53.00	44	1151
Demi-charge	3	0.345	39.0	2:35	53.00	30	1151
Quart de charge	1,5	0.150	34.0	2:35	55.00	23	1151

1) Vitesse d'essorage maximale.

### Consommation d'énergie pour différents modes

Arrêt (W)	Veille (W)	Départ différé (W)
0.50	0.50	4.00

La durée en mode Arrêt/Veille est de 15 minutes au maximum.

## 15.3 Programmes courants

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	%	°C	tr/min
Katoen - Coton <sup>1)</sup> 95 °C	6	2.500	90.0	4:10	53.00	85	1200
Katoen - Coton 60 °C	6	1.600	85.0	3:50	53.00	55	1200
Katoen 20° - Coton 20° <sup>2)</sup> 20 °C	6	0.300	70.0	3:10	53.00	20	1200
Synthetica - Synthétiques 40 °C	3	0.550	50.0	2:10	35.00	40	1200
Fijne was - Délicats <sup>3)</sup> 30 °C	2	0.350	50.0	1:00	35.00	30	1200
Wol/Zijde - Laine/Soie 30 °C	1,5	0.200	45.0	1:10	30.00	30	1200

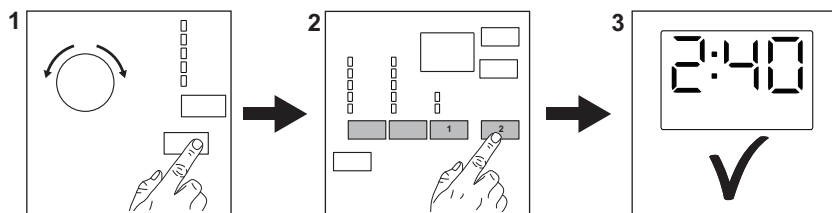
1) Convient au lavage de textiles très sales.

2) Convient pour laver les articles en coton peu sales, synthétiques et mixtes.

3) Il fonctionne également comme un cycle de lavage rapide pour le linge légèrement sale.

## 16. GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

### 16.1 Utilisation quotidienne



Branchez la prise de l'appareil sur le secteur.

Ouvrez la robinet d'eau.

Introduisez le linge.

Versez le détergent et les autres additifs dans le compartiment spécial du distributeur de produit de lavage.

1. Appuyez sur la touche **Aan/Uit - Marche/Arrêt** pour allumer l'appareil. Tournez le sélecteur pour choisir le programme souhaité.

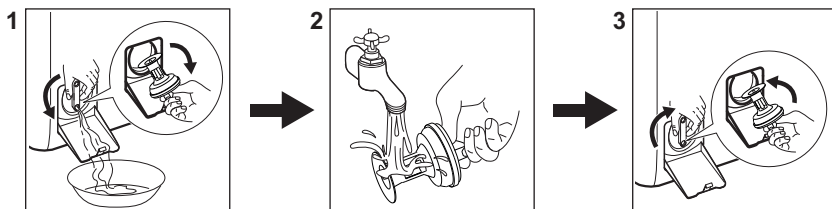
2. Sélectionnez les options souhaitées (1) en utilisant les touches correspondantes. Pour démarrer le programme, appuyez sur la touche **Start/Pauze - Départ/Pause** (2).

3. L'appareil démarre.

À la fin du programme, sortez le linge.

Appuyez sur la touche **Aan/Uit - Marche/Arrêt** pour éteindre l'appareil.


### 16.2 Nettoyage du filtre de la pompe de vidange



Nettoyez régulièrement le filtre, tout particulièrement si le code d'alarme **E20** s'affiche.


### 16.3 Programmes

Programmes	Charge	Description de l'appareil
Eco 40-60	6 kg	<b>Coton blanc et couleurs.</b> Vêtements normalement, légèrement et très sales.

Programmes	Charge	Description de l'appareil
Katoen - Coton	6 kg	Coton blanc et couleurs.
Synthetic - Synthétiques	3 kg	Articles en textiles synthétiques ou mélangés.
Strijkvrij - Repassage facile	3 kg	<b>Textiles synthétiques à laver en douceur.</b> Vêtements normale-ment et légèrement sales. <b>1)</b>
Fijne was - Délicats	2 kg	Articles en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose ou le polyester.
 Wol/Zijde - Laine/Soie	1,5 kg	Laine lavable en machine, la laine lavable à la main et textiles délicats.
Dekbed - Duvet	2 kg	Des couvre-lits synthétiques ou en plumes, des vêtements rembourrés, des couettes.
Centrif./Pompen - Essorage/Vidange	6 kg	Tous textiles, excepté la laine et les tissus délicats. Programme pour essorer et vidanger l'eau.
Spoelen - Rinçage	6 kg	Tous textiles, excepté la laine et les tissus délicats. Programme pour le rinçage et l'essorage.
Anti-allergie	6 kg	Articles en coton blanc. Ce programme aide à éliminer les germes et bactéries.
Jeans	3 kg	Des articles en jean ou en jersey.
Sport	3 kg	Vêtements de sport.
Katoen 20° - Coton 20°	6 kg	Coton blanc et couleurs.
20 min. - 3 kg	3 kg	Articles en coton et synthétiques légèrement sales ou portés une seule fois.

1) Pour réduire les plis sur le linge, ce cycle ajuste la température de l'eau et effectue un lavage et une phase d'essorage en douceur. L'appareil ajoute des rinçages.

## 17. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**FR** Concerne la France uniquement :



**FR**  
**Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent**

REPRISE À LA LIVRAISON  OU  À DÉPOSER EN MAGASIN

OU  À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**aeg.com**

135950080-A-342024



**CE**